

det mig, at den højtærede Minister har imødekommet denne Henstilling, der ogsaa har mødt Velvillie i Udvalget, som i sin Helhed har kunnet tiltræde Ændringsforslaget.

Jeg skal tillade mig at sige et Par Ord om denne Forandring, da der ved første Behandling fremkom adskillige vildledende Oplysninger. Navnlige udtalte man fra flere Sider den Gang, at „Bureau“ var den almindelige internationale Betegnelse for statistiske Statsinstitutioner. Efter en nærmere Undersøgelse, som jeg har foretaget, viser dette sig ikke at være Tilfældet. I Tyskland hedder f. Eks. den statistiske Afdeling: det kejserlige statistiske Amt. Dette Ord er det almindeligt forekommende Ord for alle større Statsadministrationsafdelinger, f. Eks. Reichspostamt, Reichseisenbahnamt og Reichsversicherungsamt. Ordet: Amt svarer til Ordet: Departement i vore Forvaltningsbetegnelser. I de statistiske Afdelinger i de enkelte Stater bruges den samme Betegnelse. Den mest almindelige er: Kongelig statistisk „Landesamt“. I Frankrig har man hverken Betegnelsen Bureau eller Departement, men det hedder: „Statistique générale de la France“, det vil sige: Frankrigs almindelige Statistik. I Holland hedder det ligesom i Tyskland: Det statistiske Amt. I England hedder det: Board of trade, det vil sige: Handelsdepartement, eller Handelskollegium kunde det maaske bedst oversættes ved. I England er der imidlertid ikke nogen centraliseret Statistik; men ved de statistiske Embeder paa forskellige andre Omraader i den engelske Forvaltning træffer vi jævnlig Ordet „office“, et Ord, der nærmest svarer til Ordet Departement, som det anvendes paa Dansk. I en Række andre Stater bruges Betegnelsen: „Den statistiske Generaldirektion“ eller Udtryk, der i det paagældende Sprog svarer dertil. Betegnelsen „Bureau“ er altsaa i Virkeligheden ikke saa hyppig, som det blev antaget. Den forekommer vel, men for øvrigt, efter hvad jeg kan se af de Fortegnelser, jeg har gennemgaaet, i saadanne statistiske Kontorer, som virkelig kun er et Kontor, men ikke for saadanne, som er en Flerhed af Kontorer, saaledes som vort statistiske Bureau i Øjeblikket er og vil blive det endnu mere, naar det faar 3 Kontorer. Jeg tror derfor, det er en bedre, en mere adækvat Betegnelse at kalde det: Statistisk Departement. Jeg bemærker, at det ogsaa har sin virkelige, reelle Interesse, at man

vælger det rette Udtryk, fordi det overfor Udlandet, i de internationale Forhold, i hvilke Bureauet staar — og jeg skal bemærke, at Bureauet staar i meget livlig international Udveksling med andre Bureauer —, er af Betydning, at det har den rigtige Betegnelse. Det højner dets Betydning i internationale Forhold, at det træder frem som et Departement og ikke som et Kontor.

Med Hensyn til Bureauets administrative Stilling er det en Forudsætning, som jeg tror ogsaa den højtærede Minister deler, at der ikke sker nogen Forandring i Chefens administrative Stilling. Denne er for Øjeblikket betegnet ved, at Chefen har skriftligt Referat til Finansministeriet, saaledes at han i alle de Udfærdigelser, som udgaar fra Bureauet, underskriver paa egne Vegne som Chef for Bureauet, derimod ingen Sinde paa Ministerens Vegne. Nu er det ganske vist saaledes, at en Del Departementschefer i Ministerierne underskriver kun paa Ministerens Vegne; men det er ingeniunde karakteristisk for Departementschefstillingen. Vi kender ogsaa Departementschefer, som ikke underskriver paa Ministerens, men paa egne Vegne. Dette er saaledes Tilfældet med Cheferne for Revisions- og Skattedepartementerne. Det er altsaa intet nyt, der indføres, naar Chefen for Statistisk Bureau i Fremtiden som Departementsschef vedbliver at underskrive paa egne Vegne og ikke kommer til at underskrive paa Ministerens Vegne. Fra dette Synspunkt kan der derfor heller ikke rejses nogen som helst Indvending mod denne Foranstaltning. Endelig tillader jeg mig at bringe i Erindring, at det, at Direktøren for Statistisk Bureau bliver Departementschef, ikke vil medføre nogen Udgift, idet Direktøren ved Lønningsloven for Ministeriernes Embeds- og Bestillingsmænd, Udenrigsministeriets undtagne, Lov Nr. 42 af 22. Marts 1907 § 1 er ligestillet med Generaldirektører, Statsraadssekretæren og Departementschefer. Han har altsaa allerede nu den Lønningsstilling, som tilkommer en Departementschef, saa der sker ingen Fordyrelse ved den Forandring, her foreslaas.

Med disse Ord skal jeg anbefale Lovforslaget med det stillede Ændringsforslag til det høje Tings Velvillie.

**Finansministeren** (N. Neergaard):  
Idet jeg ganske kan henholde mig til, hvad den ærede Ordfører (Jerichow) ud-